Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2024/198

8.1.2024

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2024/198

z 11. decembra 2023

o uzavretí Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Madagaskarskou republikou a protokolu o jej vykonávaní (2023 – 2027)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 v spojení s jej článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) bodom v) a ods. 7,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu ([1]),

keďže:

(1) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2023/1476 ([2]) bola 30. júna 2023 podpísaná Dohoda o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Madagaskarskou republikou (ďalej len „Madagaskar“) (ďalej len „dohoda“) a protokol o jej vykonávaní (2023 – 2027) (ďalej len „protokol“).

(2) Dohodou sa nahrádza predchádzajúca Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Madagaskarskou republikou ([3]), ktorá sa predbežne vykonáva od 1. januára 2007.

(3) Cieľom dohody a jej protokolu je umožniť plavidlám Únie vykonávať rybolovné činnosti v rybolovnej zóne Madagaskaru a umožniť Únii a Madagaskaru úzko spolupracovať na účely ďalšej podpory rozvoja udržateľnej rybárskej politiky a zodpovedného využívania rybolovných zdrojov v rybolovnej zóne Madagaskaru a v Indickom oceáne. Táto spolupráca prispieva aj k zavedeniu dôstojných pracovných podmienok v odvetví rybárstva.

(4) Dohoda a protokol by sa mali schváliť.

(5) Článkom 14 dohody sa zriaďuje spoločný výbor, ktorý je zodpovedný za kontrolu uplatňovania dohody a protokolu. Okrem toho spoločný výbor môže podľa článku 14 ods. 3 dohody a článkov 11 a 12 ods. 4 protokolu prijímať určité zmeny protokolu. S cieľom uľahčiť schvaľovanie takýchto zmien je vhodné splnomocniť Komisiu, aby tieto zmeny mohla za určitých vecných a formálnych podmienok schvaľovať v mene Únie na základe zjednodušeného postupu.

(6) Pozíciu Únie k navrhovaným zmenám protokolu by mala stanoviť Rada. Navrhované zmeny by sa mali schváliť, pokiaľ nevznesie námietku blokujúca menšina členských štátov v súlade s článkom 16 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii.

(7) V súlade s článkom 42 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ([4]) sa konzultovalo s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov, ktorý vydal 1. júna 2023 svoje stanovisko,

([1]) Súhlas z 9. novembra 2023 (zatiaľ neuverejnený v úradnom vestníku).
([2]) Ú. v. EÚ L 182, 19.7.2023, s. 23.
([3]) Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Madagaskarskou republikou (Ú. v. EÚ L 331, 17.12.2007, s. 7).
([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Madagaskarskou republikou a protokol o jej vykonávaní (2023 – 2027) ([5]).

Článok 2

Predseda Rady vykoná v mene Únie oznámenie podľa článku 17 dohody a oznámenie podľa článku 18 protokolu ([6]).

Článok 3

Komisia sa v súlade s postupom a podmienkami uvedenými v prílohe k tomuto rozhodnutiu splnomocňuje schvaľovať v mene Únie zmeny protokolu prijaté spoločným výborom zriadeným podľa článku 14 dohody.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 11. decembra 2023

Za Radu
predseda
L. PLANAS PUCHADES

([5]) Texty dohody a protokolu sú uverejnené v Ú. v. L 182, 19.7.2023, s. 25.
([6]) Dátum nadobudnutia platnosti dohody a protokolu uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

PRÍLOHA

POSTUP A PODMIENKY SCHVAĽOVANIA ZMIEN PROTOKOLU, KTORÉ MÁ PRIJAŤ SPOLOČNÝ VÝBOR

V prípade, že je spoločný výbor požiadaný o prijatie zmien protokolu podľa článku 14 ods. 3 dohody a článkov 11 a 12 ods. 4 protokolu, Komisia je splnomocnená schváliť navrhované zmeny v mene Únie za týchto podmienok:

1. Komisia zabezpečí, aby schválenie v mene Únie:
   a) bolo v súlade s cieľmi spoločnej rybárskej politiky;
   b) bolo v súlade s relevantnými pravidlami, ktoré prijali regionálne organizácie pre riadenie rybárstva, a zohľadňovalo spoločné riadenie pobrežnými štátmi;
   c) zohľadňovalo štatistické a biologické informácie a iné najnovšie a relevantné informácie zaslané Komisii.
2. Pred tým, ako Komisia v mene Únie schváli navrhované zmeny, predloží ich Rade v dostatočnom predstihu pred príslušným zasadnutím spoločného výboru.
3. Rada posúdi súlad navrhovaných zmien s kritériami stanovenými v bode 1.
4. Ak určitý počet členských štátov zodpovedajúci blokujúcej menšine Rady podľa článku 16 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii nevznesie voči navrhovaným zmenám námietku, Komisia ich schváli v mene Únie. Ak proti navrhovaným zmenám vznesie námietku takáto blokujúca menšina, Komisia ich zamietne v mene Únie.
5. Ak v priebehu nasledujúcich zasadnutí spoločného výboru, a to ani priamo na mieste, nemožno dosiahnuť dohodu, záležitosť sa opätovne postúpi Rade v súlade s postupom stanoveným v bodoch 2 až 4, aby sa v pozícii Únie zohľadnili nové aspekty.
6. Komisia sa vyzýva, aby v náležitom čase podnikla všetky potrebné kroky nadväzujúce na rozhodnutie spoločného výboru, ktoré v relevantných prípadoch zahŕňajú aj uverejnenie príslušného rozhodnutia v *Úradnom vestníku Európskej únie* a predloženie akéhokoľvek návrhu potrebného na vykonanie daného rozhodnutia.

   Pokiaľ ide o ostatné záležitosti, ktoré sa netýkajú zmien protokolu podľa článku 14 ods. 3 dohody a článkov 11 a 12 ods. 4 protokolu, sa pozícia, ktorú má Únia zaujať v spoločnom výbore, stanoví v súlade so zmluvami a zaužívanou praxou.